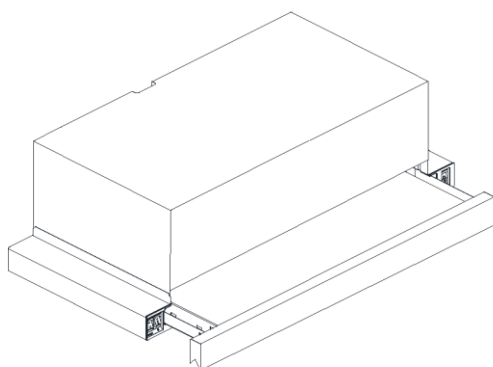


# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ КУХОННОЙ ВЫТЯЖКИ



**CANDY**

**EAC**

Модели:  
CBT60RXSS-07  
CBT60RXBGSS-07  
CBT60RWGSS-07

Перед началом работы с устройством прочитать данное руководство!

1, РУССКИЙ ЯЗЫК - RU

1	ВВЕДЕНИЕ .....	4
2	ТЕХНИЧЕСКИЙ ЧЕРТЁЖ .....	5
3	МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ .....	6
3.1	РИСК ЛЕТАЛЬНОГО ИСХОДА, ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ ....	8
4	ЭКСПЛУАТАЦИЯ С УГОЛЬНЫМ ФИЛЬТРОМ И БЕЗ .....	12
5	ЗАМЕНА УГОЛЬНОГО ФИЛЬТРА .....	13
6	ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	14
6.1	Мытье в посудомоечной машине .....	14
6.2	Ручная чистка .....	15
7	РАЗМЕЩЕНИЕ ПРИБОРА .....	16
7.1	Установка и распаковка прибора .....	16
7.2	Рекомендации по энергосбережению .....	16
8	КОМПЛЕКТНОСТЬ .....	18
9	ОПИСАНИЕ КУХОННОЙ ВЫТЯЖКИ .....	19
10	МОНТАЖ УСТРОЙСТВА .....	20
11	ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА .....	22
12	ЗАМЕНА ЛАМПОЧЕК .....	23
12.1	Замена источников света .....	23
13	СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	24
14	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	26

## ВВЕДЕНИЕ

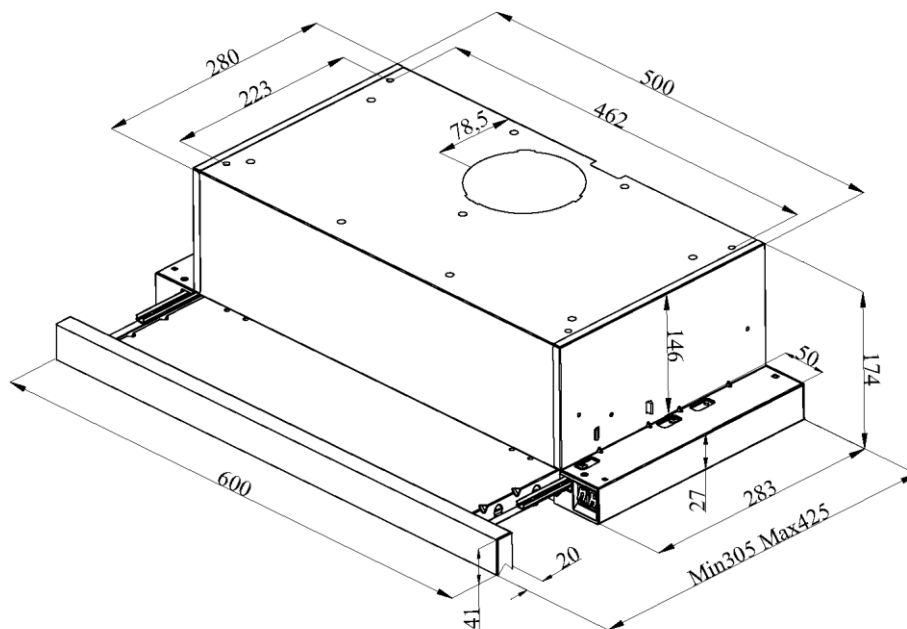


### 1 ВВЕДЕНИЕ

Настоящее руководство и данные по безопасности включают всю необходимую информацию для безопасного монтажа, а также безопасной эксплуатации без повреждений.

- Перед эксплуатацией устройства следует внимательно прочитать настоящее руководство и данные по безопасности.
- Хранить руководство в соответствующем месте.
- При передаче устройства кому-либо, обеспечить предоставление настоящего руководства и данных по безопасности.
- Несоблюдение данного руководства может привести к серьёзным травмам и повреждению устройства.
- Мы не несём ответственности за повреждения, возникшие в результате несоблюдения данного руководства.

Рисунки в настоящем руководстве предназначены для визуального описания действий. На этих рисунках изображена только одна модель устройства. Несмотря на это, все инструкции или рисунки также относятся к другим моделям.

**2 ТЕХНИЧЕСКИЙ ЧЕРТЁЖ***Рис. 1*

### 3 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

#### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Данный прибор могут эксплуатировать дети от 8 лет, лица с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или лица, не имеющие соответствующего опыта и знаний при условии, что они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасной эксплуатации устройства и осознают опасности.
- Детям запрещается трогать прибор. Запрещается выполнение пользовательской очистки и обслуживания детьми без присмотра.
- Данное устройство предназначено для бытового применения.
- Рабочее напряжение вашего устройства составляет 220-240 В ~ 50-60 Гц.
- Шнур питания вашего устройства оснащён вилкой с заземлением. Данный шнур должен подключаться к розетке с заземлением.
- Монтаж электрической проводки должен выполнять квалифицированный электрик.
- Установка неквалифицированными лицами может привести к ухудшению рабочих характеристик, повреждению устройства и несчастным случаям.
- При установке кабель питания прибора не должен подвергаться заземлению или заламыванию. Кабель питания не должен располагаться рядом с плитой. Иначе он может расплавиться и вызвать пожар.
- Не включать прибор в розетку до установки.
- Убедиться, что место установки позволяет пользователю легко отключить кабель питания в случае опасности.
- Не прикасаться к лампочкам вашего устройства, если они работают долгое время. Лампочки могут обжечь руку, так как они будут горячими.
- Кухонные вытяжки предназначены для бытового применения при приготовлении пищи в домашних условиях. В случае использования для каких-либо других целей существует риск неисправности и гарантия на устройство будет аннулирована.
- Соблюдайте правила и инструкции по отводу выходящего воздуха, установленные соответствующими органами. (Это предупреждение не относится к эксплуатации без дымохода.)
- Запрещается готовить легковоспламеняющиеся продукты под прибором.
- Включайте устройство только после размещения кастрюли, сковородки и т.д. на плите. В противном случае высокая температура может привести деформацию некоторых частей вашего изделия.
- Выключайте конфорку плиты, прежде чем снимать кастрюлю, сковороду и т.д. с плиты.
- Не оставлять кипящее масло на плите. Кастрюли, содержащие кипящее масло, могут самовоспламениться.
- Так как масло может загореться, особенно при жарке блюд, необходимо соблюдать осторожность в отношении занавесок и скатертей.
- Своевременно меняйте фильтры. Своевременно не замененные фильтры создают опасность возгорания из-за скопившихся на них жировых отложений.
- Не используйте воспламеняемые фильтрующие материалы вместо фильтра.
- Не используйте устройство без фильтра и не снимайте фильтры во время работы устройства
- В случае пожара отключите вытяжку и другие устройства для приготовления пищи. (Выключите прибор или выключите главный рубильник.)

- Если своевременно не проводить периодическую чистку устройства, это может привести к возгоранию.
- Обесточивайте прибор перед любым обслуживанием. (Выключите прибор или выключите главный рубильник.)
- Во время одновременной работы электрической вытяжки и устройств, питаемых от других источников энергии, отрицательное давление в помещении не должно превышать 4 Па (4 X 10 бар).
- Газовые и масляные приборы, такие как комнатные обогреватели, которые находятся в одном пространстве с вашим устройством, должны быть полностью изолированы от вентиляционной трубы данного устройства или должны быть герметичными.
- Для подключения вашего устройства к дымоходу необходимо использовать трубы диаметром 150 мм или 120 мм. Длина соединения воздуховода, а также количество колен должны быть минимальными..
- Детям запрещается играть с прибором.
- В целях безопасности использовать предохранитель «MAX 6 A» в системе вытяжки.
- Поскольку упаковочные материалы могут быть опасными, хранить их в недоступном для детей месте.
- Если кабель питания повреждён, чтобы избежать любой опасной ситуации он должен быть заменён его производителем или авторизованной службой технической поддержки или любым другим квалифицированным персоналом того же уровня.
- В случае возгорания отключить вытяжку и кухонные приборы и накрыть пламя. Запрещается тушить огонь водой.
- Во время работы кухонных приборов их доступные части могут быть горячими.
- Данный прибор не предназначен для эксплуатации лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными и умственными способностями или лицами, не имеющими достаточного опыта и знаний в отношении его использования, за исключением случаев, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании лицом, ответственным за безопасность прибора.
- После установки вытяжки минимальное расстояние между устройством и любой электрической плитой должно составлять 65 см; и 75 см между ним и любыми газовыми плитами или плитами, работающими на другом топливе.
- Вывод вытяжки запрещено подключать к вентиляционным каналам, служащим для отвода дыма.
- Необходимо соблюдать осторожность при спонтанной эксплуатации прибора с другими приборами (например, газовыми, масляными, угольными, дровяными и т. д. обогревателями, душевыми обогревателями), которые используют один и тот же воздух в одном пространстве. Следует быть очень внимательным при их одновременном использовании, так как вытяжка может отрицательно повлиять на процесс горения, вывода воздуха, который циркулирует в закрытом помещении
- Данное предупреждение не относится к эксплуатации без дымохода.
- При одновременной работе электрической вытяжки с устройствами, работающими на газе или другом топливе, в комнате должна быть обеспечена достаточная вентиляция (может не относиться к устройствам, которые выпускают воздух обратно в комнату).

## 3.1 РИСК ЛЕТАЛЬНОГО ИСХОДА, ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ



### ОПАСНО!

#### Предупреждение - опасность удушья

Упаковочные материалы опасны для детей. Запрещено позволять детям играть с упаковочными материалами.



### ОПАСНО!

#### Предупреждение - опасность летального исхода

Существует опасность, угрожающая жизни и опасность отравления из-за реабсорбированных продуктов горения.

Если во время использования выпускного отверстия воздуха не обеспечен достаточный приток воздуха, не используйте прибор одновременно с устройствами, выбрасывающими токсичные газы через дымоход, такими как вентилируемые, газовые, масляные, дровяные или угольные обогреватели, душевые обогреватели, водонагреватели и т. д. Рис. 2



Рис. 2: Опасность отравления

Вентилируемые изделия (например, газовые, масляные, дровяные или угольные обогреватели, душевые обогреватели, водонагреватели) забирают воздух для горения из места установки и выпускают отработанный газ через систему удаления газов (например, дымоход). Во время работы вытяжка поглощает воздух из кухни и соседних комнат. Если не обеспечивается достаточный приток воздуха, возникает разрежение. В таком случае токсичные газы абсорбируются из дымохода и канала удаления газов и снова попадают в помещение. Рис. 2

- Следовательно, необходимо всегда обеспечивать достаточный приток свежего воздуха. Рис. 3



Рис. 3





### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

#### Опасность пожара!

- Остатки масла в масляном фильтре могут воспламениться. **Очищать масляный фильтр не реже одного раза в 3 месяца.** Запрещено эксплуатировать устройство без масляного фильтра.
- Остатки масла в масляном фильтре могут воспламениться. Никогда не работать с открытым огнём (например, фламбэ) рядом с устройством. Устройство разрешается устанавливать возле твёрдотопливного (например, дровяного или угольного) обогревателя только в том случае, если он оснащён несъёмной крышкой. Искры не должны рассыпаться.
- Горячее масло и жиры легко воспламеняются. Никогда не оставлять горячее масло и жиры без присмотра. Никогда не пытаться потушить огонь водой. Отключить плиту. Осторожно погасить пламя, используя чехол, противопожарное одеяло или аналогичный материал.
- Газовые плиты на которых не стоит кастрюля, создают сильный жар во время работы. В противном случае можно повредить или сжечь вытяжку, установленные над плитой. Включать газовые плиты только тогда, когда на них стоит кастрюля.
- При одновременном использовании нескольких газовых плит создаётся сильный жар. Это может повредить или сжечь вытяжку, установленную над плитой. Никогда не используйте большое пламя на двух газовых плитах дольше 15 минут. Большая конфорка мощностью более 5 кВт (вок) имеет мощность двух газовых конфорок.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

#### Опасность поражения электротоком!

- Неисправное устройство может привести к поражению электрическим током. Никогда не включайте неисправное устройство. Вытащите вилку из розетки и выключите рубильник. Вызовите службу технической поддержки.
- Неквалифицированный ремонт представляет опасность. Ремонт и замену повреждённых шнуров питания должны выполнять только обученные и квалифицированные специалисты. Если устройство неисправно, вытащите вилку из розетки и выключите рубильник. Вызовите службу технической поддержки.
- Попадание воды в устройство может привести к поражению электрическим током. Запрещается использовать очистители высокого давления или пароочистители.



### **ОПАСНО!**

#### **Опасность получения травмы!**

- Во время установки существует опасность получения травм острыми краями. Во время установки прибора используйте защитные перчатки.
- В связи с риском падения прибора сборка всех предохранительных болтов и крышек должна выполняться в соответствии с инструкциями в руководстве пользователя.
- Предметы, размещённые на приборе, могут упасть. Не кладите на устройство какие-либо предметы.
- Светодиодные лампочки очень яркие и могут повредить глаза (группа риска 1). Запрещается смотреть прямо на работающие светодиодные лампочки дольше 100 секунд.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

#### **Опасность ожога, опасность поражения электрическим током!**

- Дайте прибору остыть перед чисткой или техническим обслуживанием. Выключите предохранитель или вытащите вилку из розетки.
- Существует риск повреждения из-за попадания влаги в электронику. Не очищайте элементы управления влажной тряпкой.
- Поверхность может быть повреждена из-за неправильной очистки. Очищать поверхности из нержавеющей стали только в направлении их чистки. Не используйте очиститель для нержавеющей стали для элементов управления.
- Поверхность может быть повреждена агрессивными и абразивными чистящими средствами. Запрещено использовать агрессивные или абразивные чистящие средства.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

#### **Опасность пожара и получения травм!**

В случае ремонта, который выполняется не в соответствии с правилами или в соответствии с требованиями, выключите предохранитель или отсоедините кабель питания устройства. Ремонт должен производиться только авторизованной сервисной службой или авторизованными специалистами.



### **ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ!**

Если прибор неисправен или повреждён, выключите предохранитель или отсоедините кабель питания от прибора и позвоните в авторизованный сервисный центр.

**ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ!**

Если кабель питания повреждён, чтобы избежать любой опасной ситуации он должен быть заменён производителем или авторизованной сервисной службой или любым другим квалифицированным специалистом того же уровня.

**ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ!**

При выходе из строя лампочек, выключите устройство и вытащите вилку из розетки. Немедленно замените неисправные лампочки (сперва дать лампочкам остыть), чтобы защитить оставшиеся лампочки от перегрузки.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**

Доступные поверхности и компоненты могут нагреваться при использовании с устройствами для приготовления пищи.

**ОПАСНО!**

Воздуховыпускной патрубков данного устройства запрещено подключать к дымоходу, который используется для отвода дыма, создаваемого устройствами, использующими газ или другое топливо.

**Причины повреждений****ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**

Опасность повреждения из-за коррозии. Всегда включайте прибор, чтобы предотвратить образование конденсата во время готовки. Конденсат может вызвать коррозию. Немедленно замените неисправную лампочку, чтобы предотвратить перегрузку других лампочек. Попадание влаги в электронные компоненты может привести к их повреждению. Никогда не очищайте элементы управления влажной тряпкой. Поверхность может быть повреждена из-за неправильного процесса очистки. Очищайте поверхности из нержавеющей стали только в направлении их чистки. Не используйте очиститель для нержавеющей стали для элементов управления. Поверхность может быть повреждена агрессивными и абразивными чистящими средствами. Запрещено использовать агрессивные или абразивные чистящие средства. Существует опасность повреждения из-за обратного слива конденсата. Установите вентиляционный канал с небольшим наклоном вниз (1°) от прибора.

## 4 ЭКСПЛУАТАЦИЯ С УГОЛЬНЫМ ФИЛЬТРОМ И БЕЗ



*Данный прибор можно использовать в режиме отвода и рециркуляции воздуха.*

Режим отвода воздуха

Поглощённый воздух очищается жирулавливающими фильтрами и выводится через систему трубопроводов. Рис. 4

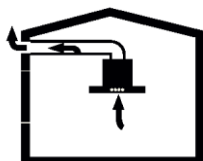


Рис. 4: Вывод воздуха без угольного фильтра



### ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ!

Отработанный воздух не должен попадать в активный дымоход или дымовую трубу; или дымоход, используемый для вентиляции мест, где установлены источники тепла.

- Для направления отработанного воздуха в неактивный дымоход или дымовую трубу, необходимо получить разрешение у соответствующих служб.

Режим рециркуляции воздуха



*Абсорбированный воздух очищается жирулавливающими фильтрами и фильтром с активированным углём, а затем возвращается на кухню. [Рис. 5](#)*



Рис. 5: Циркуляция воздуха с угольным фильтром



*Необходимо установить фильтр с активированным углём, чтобы улавливать вещества, вызывающие неприятный запах в циркулирующем воздухе. Обратите внимание, что угольные фильтры не входят в комплект поставки и приобретаются отдельно.*

## 5 ЗАМЕНА УГОЛЬНОГО ФИЛЬТРА

УГОЛЬНЫЙ ФИЛЬТР (Приобретается отдельно)

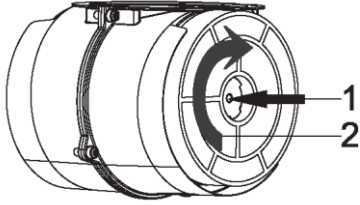


Рис. 6: УГОЛЬНЫЙ ФИЛЬТР

Приобретённое устройство подходит для использования с угольным фильтром.

- 1- Установите угольный фильтр на двигатель. Фиксатор для установки находится на воздушной решетке мотора. (Рис. 6).
- 2- После совпадения фиксатора с отверстием на фильтре, поверните его по часовой стрелке. Убедитесь, что он полностью встал на место. Фильтр должен полностью прилегать к корпусу мотора. (Рис. 6).



*Если угольный фильтр не вставлен полностью, он может упасть и повредить устройство.*



**ОПАСНО!**

Запрещено мыть угольные фильтры.

Хранить угольные фильтры в недоступном для детей месте.

## 6 ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**

Детям без присмотра запрещается производить чистку и пользовательское обслуживание устройства.

- Поверхность может быть повреждена агрессивными и абразивными чистящими средствами. Запрещено использовать агрессивные или абразивные чистящие средства. Поверхности прибора и блоков управления чувствительны к царапинам.
- Очищайте поверхности мягкой и влажной тряпкой, средством для мытья посуды или щадящим средством для мытья стёкол. Смачивайте сухую липкую грязь влажной тряпкой. Не царапать!
- Не рекомендуется использовать сухие тряпки, губки, которые могут поцарапать материалы, а также другие агрессивные чистящие средства, содержащие песок, соду, кислоту или хлор.
- Очищайте поверхности из нержавеющей стали только в направлении их чистки.
- Не используйте чистящие средства для нержавеющей стали и влажные тряпки для блоков управления.
- Очистка металлических жироулавливающих фильтров. Используемые металлические жироулавливающие фильтры задерживают частицы жира во влаге и парах, образующихся на кухне. Очищайте металлические жироулавливающие фильтры примерно каждые три месяца при нормальных условиях использования (1-2 часа в день).
- Не используйте слишком активные, кислотные или щелочные чистящие средства.
- Для очистки металлических жироулавливающих фильтров очистите держатели металлических жироулавливающих фильтров в приборе влажной тряпкой.
- Металлические жироулавливающие фильтры можно мыть в посудомоечной машине или вручную.
- Не наносите аэрозольные чистящие средства непосредственно на устройство.
- Не храните на устройстве легковоспламеняющиеся и/или тяжёлые декоративные предметы.

### 6.1 Мытье в посудомоечной машинке

В случае мытья в посудомоечной машине цвет может немного измениться. Это не влияет на работу металлического жироулавливающего фильтра.

- Не мойте слишком грязные металлические жироулавливающие фильтры вместе с посудой в посудомоечной машине.
- Металлические жироулавливающие фильтры должны свободно размещаться в посудомоечной машине и не мешать вращению разбрызгивателей.



*Для стойких загрязнений можно использовать специальный растворитель жиров*

- Замочите металлические жирулавливающие фильтры в горячей воде с жидкостью для мытья посуды.*
- Используйте щётку для чистки и подождите, пока жидкость из металлических жирулавливающих фильтров полностью стечёт*
- После очистки тщательно промойте фильтры.*

### 7 РАЗМЕЩЕНИЕ ПРИБОРА

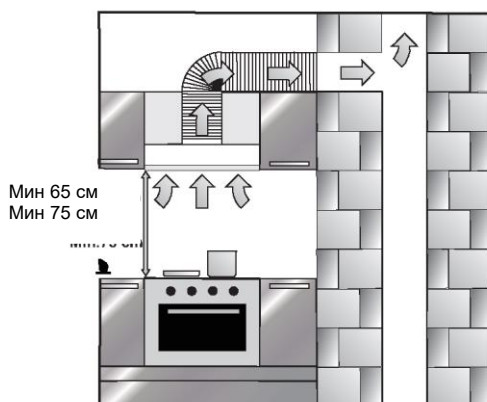


Рис. 7: МИН.-МАКС. УСТАНОВОЧНЫЕ РАЗМЕРЫ

После завершения установки вытяжки минимальное расстояние между устройством и любой электрической плитой должно составлять 65 см; и 75 см между ним и любыми газовыми плитами или плитами, работающими на другом топливе (Рис. 7).

#### 7.1 Установка и распаковка прибора

- Убедиться, что прибор не деформирован.
- Немедленно сообщите о проблемах с транспортировкой транспортному оператору.
- О любых обнаруженных неисправностях также следует сообщить дилеру (продавцу).
- Запрещено позволять детям играть с упаковочными материалами!

#### 7.2 Рекомендации по энергосбережению



*Новый прибор исключительно энергосберегающий. Здесь содержатся несколько рекомендаций о том, как можно сэкономить больше энергии при использовании прибора, а также несколько советов, необходимых для правильной утилизации прибора*

##### Энергосбережение

- Обеспечьте достаточный приток воздуха, чтобы изделие могло эффективно работать с низким уровнем шума.
- Отрегулируйте скорость вентилятора в соответствии с интенсивностью испарения на кухне. Используйте высокую мощность только в случае необходимости. Более низкая мощность вентилятора приводит к меньшему потреблению энергии.
- Заранее выбирайте более высокую скорость вентилятора, если в кухне будет присутствовать большое количество дыма. Вытяжка должна работать гораздо дольше, чтобы удалить кухонный дым, который уже распространился по кухне.
- Выключайте вытяжку, когда она не нужна.



- Очищайте или заменяйте фильтр через указанные промежутки времени, чтобы повысить эффективность вентиляции и избежать опасности возгорания.



### **Утилизация экологически безопасным способом**

Утилизируйте упаковочные материалы экологически безопасным способом в соответствии с местными нормами и законодательством. Данный прибор имеет маркировку в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EG (утилизация электрического и электронного оборудования - WEEE). Эта директива устанавливает основы для восстановления и переработки старых приборов и соответствующих применений в странах ЕС.

## КОМПЛЕКТНОСТЬ

**CANDY**

## 8 КОМПЛЕКТНОСТЬ

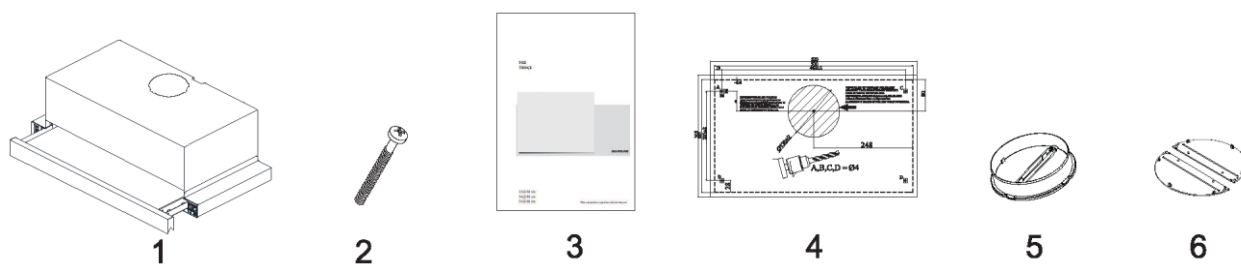
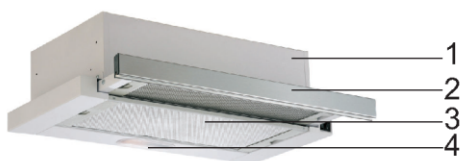


Рис. 8: Упаковка

1. Телескопическая вытяжка
2. Крепёжный винт 4x 4x40
3. Руководство пользователя
4. Шаблон для монтажа
5. Пластиковый переходник для дымохода диаметром 120 мм с невозвратным клапаном
6. Гарантийный талон

**9 ОПИСАНИЕ КУХОННОЙ ВЫТЯЖКИ**

- 1- Корпус
- 2- Передняя панель
- 3- Алюминиевый фильтр
- 4- Подсветка вытяжки

## МОНТАЖ УСТРОЙСТВА



### 10 МОНТАЖ УСТРОЙСТВА

Сверление отверстий для подвешивания

Приклейте шаблон для монтажа, входящий в комплект поставки устройства, на поверхность, на которой оно будет установлено.

Сделайте отверстия диаметром 4 мм в точках, отмеченных как А, В, С, D на схеме монтажа.

Просверлите отверстие дымохода указанного размера, как показано на шаблоне для монтажа.

Для моделей без встроенного воздуховыпускного отверстия прикрепите пластиковый переходник для дымохода к воздуховыпускному отверстию вытяжки. (Рис. 9).

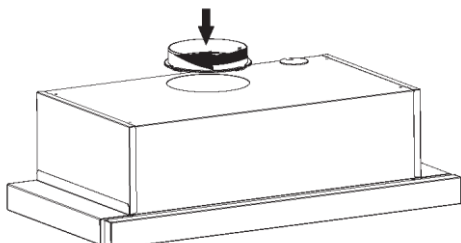
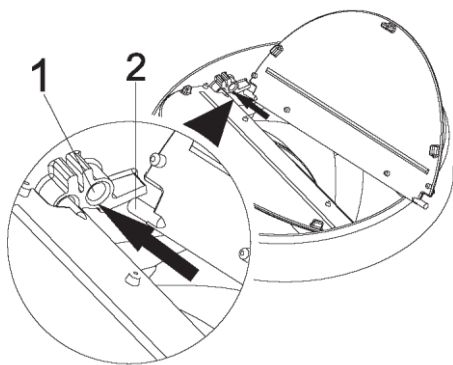


Рис. 9



В комплект принадлежностей для монтажа устройства входят две заслонки для вытяжки. Присоединить эти заслонки дымохода к выхлопу двигателя, как показано ниже.

- 1- Гнездо для штифта заслонки
- 2- Штифт заслонки

Вставьте пластмассовый штифт (область № 2) в гнездо для штифта на выхлопе двигателя (область № 1). Рис. 10 (Рис. 10 Затем слегка наклонить заслонку, чтобы вставить другой штифт в заслонку и в его гнездо (Рис. 10).



#### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**

Штифты в заслонку вытяжки следует вставлять пластиковыми выступами вверх, как показано на изображении (Рис. 10 Рис. 10).

Рис. 10

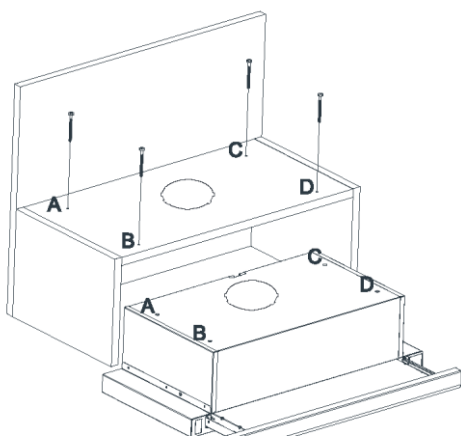


Рис. 11

Устройство следует закрепить на шкафу в точках А, В, С, D с помощью винтов 4 x 40, прилагаемых к устройству. Передняя панель не должна тереться о крышку шкафа при перемещении выдвижной телескопической части (Рис. 11).

Установите гибкую алюминиевую трубу на пластиковый выход вытяжной трубы. Установите другой конец трубы в отверстие для дымохода в стене (Рис. 12).

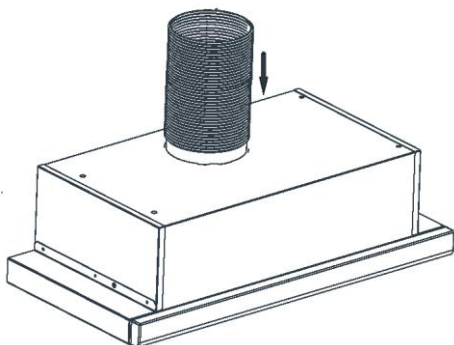


Рис. 12

**ВНИМАНИЕ!**

По возможности избегайте перекручивания и изгибов алюминиевой трубы, поскольку они приведут к снижению мощности всасывания воздуха.



*Вытяжка используется на кухнях с дымоходом или без него.*

**В случае использования с дымоходом;**

*При использовании с дымоходом вытяжка должна быть подключена к дымоходу, который будет выводить воздух. Выбирайте самый короткий путь для системы труб, ведущих к дымоходу, чтобы получить максимальную эффективность от вытяжки. Устройство изготовлено в форме, подходящей для использования с дымоходом.*

## 11 ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

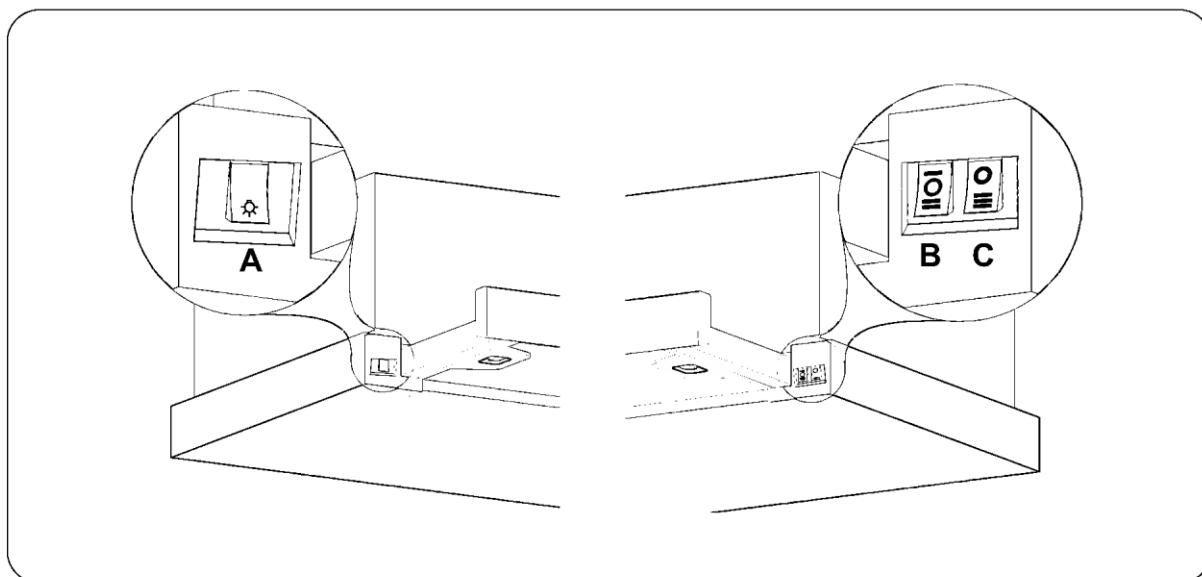




Рис. 13


А- Кнопка включения/выключения освещения


В- Кнопка выбора 1 и 2 скорости циркуляции


С- Кнопка выбора 3 скорости циркуляции

Для работы устройства на низкой скорости переключите кнопку в положение  (Рис. 13/В).

Для работы устройства на средней скорости переключите кнопку в положение  (Рис. 13/В).

Для работы устройства на высокой скорости переключите кнопку в положение  (Рис. 13/С).

Переключите кнопку включения/выключения на панели управления в положение , чтобы выключить устройство (Рис. 13/ С)

Переключите кнопку включения/выключения освещения в положение , чтобы включить освещение (Рис. 13/А).

**12 ЗАМЕНА ЛАМПОЧЕК****12.1 Замена источников света****ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Отключите электрическое питание вытяжки. Сначала дайте лампочкам остыть, потому что они могут обжечь руки.

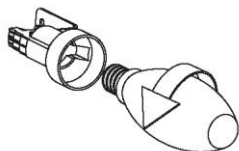
**макс. 28 Вт**

Показывает максимальную потребляемую мощность лампочки. При замене лампочки следует использовать лампочку с такой же мощностью.



*Чтобы узнать номинальную мощность, используемую в устройстве, см. паспортную этикетку устройства.*

Снимите алюминиевый жировой фильтр. Выкрутите неисправную лампу и заменить новой такого же номинала. Рис. 14



*Рис. 14: Замена свечеобразной лампочки*

## 13 СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Если не работает освещение:

- Убедитесь, что вилка вставлена в розетку и предохранители не повреждены.
- Проверьте лампочки. Перед выполнением этой проверки убедитесь, что устройство отключено от сети. Закрутите лампочки, если они болтаются; замените лампочки, если они все равно не работают. лампочки. Перед выполнением этой проверки убедитесь, что устройство отключено от сети. Закрутите лампочки.

**Возможные неисправности и действия, которые следует предпринять перед обращением в службу технической поддержки:**  
**А) Если устройство не запускается:**

- Проверьте, включена ли вытяжка в розетку и правильно ли вставлена вилка.
- Проверьте предохранитель, к которому подключен прибор, а также главный предохранитель вашего дома.
- Соответствует ли выходной диаметр дымоходу? (мин. 120 мм).
- Металлические фильтры чистые? Проверьте.
- Если вытяжка используется без дымохода, убедитесь, что угольным фильтрам не больше 6 месяцев.
- Убедитесь, что кухня хорошо проветрена, чтобы обеспечить приток воздуха. Если работой прибора по-прежнему неудовлетворительна, обратиться в авторизованную сервисную службу.


**Низкая производительность устройства и оно создаёт сильный шум во время работы:**

### Диагностика и устранение неисправностей

Описание неисправности	Причина	Способ устранения
Устройство не работает	Проверить подключение к источнику питания.	Напряжение в сети должно составлять 220-240 В, устройство должно быть подключено к розетке с заземлением.
Лампа подсветки не работает	Проверить подключение к источнику питания.	Напряжение в сети должно составлять 220-240 В, устройство должно быть подключено к розетке с заземлением.
Лампа подсветки не работает	Проверить выключатель лампы.	Переключатель должен быть в положении «ВКЛ».
Лампа подсветки не работает	Проверить лампочки.	Лампочки должны быть в рабочем состоянии.
Плохое всасывание воздуха устройством	Проверить алюминиевый фильтр.	Фильтр с алюминиевым картриджем следует мыть один раз в месяц при нормальных условиях.
Плохое всасывание воздуха устройством	Проверить воздуховыпускной патрубок.	Воздуховыпускной патрубок должен быть открытым.
Плохое всасывание воздуха устройством	Проверить угольный фильтр.	В устройствах, которые работают с угольными фильтрами, угольный фильтр при нормальных условиях необходимо заменять каждые 3 месяца.



Описание неисправности	Причина	Способ устранения
Не выводит воздух (при использовании без дымохода)	Проверить алюминиевый фильтр.	Фильтр с алюминиевым картриджем следует мыть один раз в месяц при нормальных условиях.
Не выводит воздух (при использовании без дымохода)	Проверить угольный фильтр.	В устройствах, которые работают с угольными фильтрами, угольный фильтр при нормальных условиях необходимо заменять каждые 3 месяца.

Производитель	"Канди Хувер Груп С.р.л. ", Виа Комолли 16, 20861 Бругерио (Монца и Брианца), Италия
Фабрика	"SILVERLINE EV GERECLERI SATIS PAZ. A.S." Orta Mah. Topkapı-Maltepe Cad. No:6 Silkar Plaza Kat:3-5 Bayrampaşa / Istanbul, Турция
Импортер на территории РФ	Юр. адрес: ООО «Канди СНГ»; 115419; Москва, 2-й Рощинский пр-д, д.8; Факт. адрес: 125167, Москва, Ленинградский проспект, д.37 Tel: +7 499.110.22.11; candymow@candy.ru; www.candy.ru
Сертификат соответствия	 <p>Это изделие соответствует техническим регламентам: - ТР ТС 004/2011 «О соответствии низковольтного оборудования» - ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» Изделие сертифицировано в органе по сертификации продукции и услуг «РОСТЕСТ-МОСКВА», г. Москва. Получить копию сертификата соответствия Вы можете в магазине, где приобретался товар или написав запрос на электронную почту <a href="mailto:candymow@candy.ru">candymow@candy.ru</a></p>
Срок службы	7 лет
Срок гарантии	12 месяцев на территории Российской Федерации и Республики Казахстан 24 месяца на территории Республики Беларусь
Серийный номер (S/N) Дата производства	Серийный номер продукта состоит из 16 цифр (пример 390004851249XXXX), где: 1. Первые 8 цифр составляют заводской код продукта. 2. Следующие 4 цифры обозначают дату производства. Например, 1249, где: 12 – год производства (2012 год), 49 – 49-ая неделя года 3. Последние четыре цифры – номер продукта в партии.
<b>Серийный номер указан на этикетке, расположенной в моторном отсеке вытяжки. Для доступа к этикетке необходимо снять жировые фильтры</b>	

**Сервисное обслуживание**

- Обслуживанием бытовой техники занимаются авторизованные сервисные центры.
- Список сервисных центров можно найти на сайте [www.candy.ru](http://www.candy.ru) в разделе «Сервисное обслуживание» или уточнить по телефону 8-800-707-0204

14 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	CBT60RXSS-07 CBT60RXBGSS-07 CBT60RWGSS-07
Напряжение питания	220 - 240 В 50Гц
Класс изоляции двигателя	F
Класс изоляции	КЛАСС I
Мощность мотора	1 × 125 Вт
Освещение	1 × 3 Вт
Общая мощность	128 Вт



Данное устройство соответствует директивам 2014/30/ЕС (Регламент об электромагнитной совместимости) и 2014/35/ЕС (Регламент о низковольтном оборудовании).



Данное устройство соответствует Директиве по контролю за утилизацией электрического и электронного оборудования. Технические характеристики устройства и данное руководство могут быть изменены без предварительного уведомления.

Фирма-изготовитель не несет никакой ответственности за ошибки печати, содержащиеся в данных инструкциях, и оставляет за собой право улучшения качества собственных изделий, оставляя неизменными основные технические характеристики

